Neni 126

(1) Aktet nënligjore të parapara me kete ligj do të miratohen në afat prej nente muajsh nga dita e hyrjes në fuqi të ketij ligji.

(2) Deri në hyrjen në fuqi të rregulles nga paragrafi (1) i ketij neni do të zbatohen rregullat ekzistuese.

Neni 127

(1) Dispozitat nga Kapitulli XII. Anetaresimi i Republikes së Maqedonise në Unionin Evropian me nenet 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93 dhe 94 të ketij ligji do të zbatohen nga dita e aderimit të Republikes së Maqedonise në Unionin Evropian.

(2) Dispozitat nga Kapitulli XIII. Aplikimi i euros si njesi monetare në Republiken e Maqedonise me nenet 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114 dhe 115 të ketij ligji do të zbatohen nga dita e aplikimit të euros si njesi monetare në Republiken e Maqedonise.

Neni 128

(1) Në diten e aderimit të Republikes së Maqedonise në Unionin Evropian, shfuqizohen dispozitat nga nenet 6 paragrafi (2), 44 dhe dispozita nga neni 79 i ketij ligji.

(2) Me diten e aderimit të Republikes së Maqedonise në Unionin Evropian, për kundervajtjet nga neni 120 i ketij ligji, procedure kundervajtese do të udheheqe gjykata kompetente.

Neni 129

Në diten e aplikimit të euros si njesi monetare në Republiken e Maqedonise shfuqizohen dispozitat nga nenet 7, 12 paragrafi (1), 14 paragrafi (1), 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 40 paragrafi (1), 47 pikat 1, 2, 15, 16, 18 dhe 20, 48 paragrafi (1) pikat 2, 4 dhe 6, 60 paragrafi (1), 65, 73 paragrafi (1) pikat 2 dhe 3 dhe paragrafi (2) pikat 2 dhe 3, 84, 115 paragrafet (1), (3), (4), (5), (6) dhe (7), 116, 117,118 dhe 119 të ketij ligji.

Neni 130

Me diten e hyrjes në fuqi të ketij ligji shfuqizohet Ligji për Banken Popullore të Republikes së Maqedonise ("Gazeta Zyrtare e Republikes së Maqedonise" numer 3/2002, 51/2003, 85/2003, 40/2004, 61/2005 dhe 129/2006).

Neni 131

Ky ligj hyn në fuqi në diten e tete nga dita e botimit në "Gazeten Zyrtare të Republikes së Maqedonise".

3311.

Врз основа на членот 75 ставови 1 и 2 од Уставот на Република Македонија, претседателот на Република Македонија и претседателот на Собранието на Република Македонија издаваат

УКАЗ
ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЦАРИНСКИОТ ЗАКОН

Се прогласува Законот за изменување и дополнување на Царинскиот закон,

што Собранието на Република Македонија го донесе на седницата одржана на 6 декември 2010 година.

Бр. 07-4956/1
6 декември 2010 година
Скопје

Претседател
на Република Македонија,
Ѓорге Иванов, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Македонија,
Трајко Вељаноски, с.р.

ЗАКОН
ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЦАРИНСКИОТ ЗАКОН

Член 1

Во Царинскиот закон („Службен весник на Република Македонија" број 39/2005, 4/2008 и 48/10), членот 6 се менува и гласи:

„(1) Со овој член се уредуваат условите и постапката за давање одобрение за вршење на работи на застапување во царински постапки и лиценца за вршење на застапување.

(2) 1. Работи на застапување во царински постапки може да се вршат од страна на трговски друштва или трговци поединци, кои ги исполнуваат условите пропишани со овој закон и имаат одобрение за вршење на работи на застапување во царински постапки издадено од страна на Царинската управа (во натамошниот текст: овластен царински застапник).

2. Во случај кога лицето од точката 1 на овој став поднесува царинска декларација во име и за сметка на друго лице или во свое име, а за сметка на друго лице, царинската декларација во име на овластениот царински застапник може да ја потпише само лице кое има лиценца за вршење на застапување (во натамошниот текст: лиценциран застапник).

3. Одобренијата и лиценците од точките 1 и 2 на овој став не се преносиви.

(3) Одобрение за вршење на работи на застапување во царински постапки може да се даде на трговско друштво или трговец поединец кое ги исполнува следниве услови:

а) да е регистрирано во Република Македонија;

б) да е регистрирано за вршење дејност, која вклучува и застапување во царински постапки;

в) да има вработено на неопределено време најмалку еден лиценциран застапник;

г) во последните две години кои непосредно претходат на датумот на поднесување на барањето за одобрение за вршење на работи на застапување во царински постапки, не направил потежок царински прекршок согласно со членот 264-г став (3) од овој закон и/или со правосилна судска одлука е огласен за виновен за сторено кривично дело криумчарење, царинска измама или прикривање на стоки кои се предмет на криумчарење и царинска измама и

д) да нема ненамирени обврски кон државата во последните три години, кои непосредно претходат на датумот на поднесување на барањето за одобрение за вршење на работи на застапување во царински постапки.

(4) 1. Одобрение за вршење на работи на застапување во царински постапки издава Царинската управа, по писмено барање на трговското друштво или трговецот поединец.

2. Одобрението од точката 1 на овој став се донесува во рок од 30 дена од денот на приемот на уредно поднесеното барање.

(5) Овластениот царински застапник и лиценцираниот застапник се должни во рок од осум дена писмено да ја известат Царинската управа за секоја промена која се однесува на исполнување на условите од ставовите (3) и (7) на овој член кои се релевантни за издавање или одземање на одобрението за вршење на работи на застапување во царинските постапки или лиценцата за вршење на застапување.

(6) Ако по давањето на одобрение за вршење на работи на застапување во царински постапки настапат околности поради кои овластениот царински застапник повеќе не ги исполнува условите од ставот (3) на овој член, директорот на Царинската управа ќе го укине одобрението за вршење на работи на застапување во царински постапки.

(7) 1. Лиценца за вршење на застапување издава Царинската управа.

2. Лиценцата од точката 1 на овој став може да се даде на лице кое:

а) има најмалку средно образование, најмалку две години работно искуство во областа на царинското работење и положен посебен стручен испит за вршење на застапување во царинските постапки или

б) има високо образование од специјализиран факултет од областа на царинското работење и најмалку две години работно искуство од областа на царинското работење или

в) има најмалку средно образование и најмалку три години работно искуство на работни места во Царинската управа од областа на царинското работење.

3. Покрај условите од точката 2 на овој став лицето треба да ги исполнува и следните услови:

а) во последните две години кои непосредно претходат на датумот на поднесување на барањето за лиценца за вршење на застапување во царински постапки, не направил потежок царински прекршок согласно со членот 264-г став (3) од овој закон и/или со правосилна судска одлука е огласен за виновен за сторено кривично дело криумчарење, царинска измама или прикривање на стоки кои се предмет на криумчарење и царинска измама и

б) има уверение од овластена образовна институција за познавање на еден од светските јазици.

4. Лиценцата од точката 1 на овој став се дава во рок од 30 дена од денот на приемот на уредно поднесеното барање.

5. Евиденција за издадените лиценци за вршење на работи на застапување води Царинската управа.

(8) Царинската управа самостојно или во соработка со здружението на застапници или друга институција организира и учествува во спроведувањето на програмата за обука на лиценцираните застапници.

(9) 1. Со лиценцата од ставот (7) точка 1 на овој член, на лиценцираниот застапник му се издава и идентификациска картичка.

2. При вршењето на работите во службените простории или простории на Царинската управа или додека се вклучени во спроведувањето на службени работи надвор од работниот простор, лиценцираните застапници мора на видливо место да ја носат идентификациската картичка.

(10) 1. Стручен испит за лиценциран застапник се полага во Царинската управа.

2. Стручен испит за лиценциран застапник се состои од следниве области:

- царински дозволено постапување или употреба на стока,
- царинска тарифа,
- потекло на стока,
- вредност на стока за царински потреби,
- даноци и даночна политика,
- нетарифни мерки и мерки на трговска политика,
- транспорт и транспортно осигурување,
- шпедитерско работење и
- изготвување и употреба на царинска декларација.

3. Стручниот испит се спроведува од страна на Комисија за спроведување на стручниот испит за лиценциран застапник.

(11) 1. Стручен испит за лиценциран застапник може да полага лице кое:

а) има најмалку средна стручна подготовка;

б) има најмалку една година работно искуство во областа на царинското работење и

в) има уверение од овластена образовна институција за познавање на еден од светските јазици.

2. За положен стручен испит се издава уверение, потпишано од страна на претседателот на Комисијата за спроведување на стручниот испит за лиценциран застапник.

3. Царинската управа води евиденција за полагање на стручен испит за лиценциран застапник и лицата кои го положиле испитот.

(12) 1. Надзор над спроведувањето на прописите со кои се уредуваат работењето и активностите на овластените царински застапници спроведува Државниот управен инспекторат.

2. По исклучок, во делот на спроведување на царинските прописи и одредбите на овој закон, надзор врши Царинската управа.

(13) Министерот за финансии донесува поблиски критериуми за спроведување на одредбите од овој член."

Член 2

По членот 264 се додаваат четири нови члена 264-а, 264-б, 264-в и 264-г, кои гласат:

"Член 264-а

(1) Глоба во износ од 5.000 до 10.500 евра во денарска противвредност ќе му се изрече на трговско друштво или трговец поединец, ако без одобрение врши работи на застапување во царински постапки (член 6 став (3)).

(2) Глоба во износ од 500 до 2.000 евра во денарска противвредност ќе му се изрече и на одговорното лице во трговското друштво за дејствијата од ставот (1) на овој член.

Член 264-б

(1) Глоба во износ од 500 до 2.000 евра во денарска противвредност ќе му се изрече на трговско друштво или трговец поединец, ако:

а) вршењето на работи на застапување во царински постапки го довери на лице кое не ги исполнува пропишаните услови за вршење на тие работи или

б) во утврдениот рок не ја извести Царинската управа за секоја промена која се однесува на исполнување на условите од членот 6 ставови (3) и (7) на овој закон кои се релевантни за издавање или одземање на одобрението за вршење на работи на застапување или лиценцата за вршење на застапување.

(2) Глоба во износ од 150 до 250 евра во денарска противвредност ќе му се изрече на одговорното лице во трговското друштво за дејствијата од ставот (1) на овој член.

Член 264-в

Глоба во износ од 500 до 1.500 евра во денарска противвредност ќе му се изрече на лицето кое:

а) без лиценца од Царинската управа работи како лиценциран застапник и

б) работејќи како лиценциран застапник, на барање на царинскиот службеник не достави на увид документи потребни за утврдување на неговиот статус или со своето однесување на друг начин го оневозможува или отежнува уредното или ефикасното дејствување на царинските службеници.

Член 264-г

(1) Овластениот царински застапник од членот 6 став (2) точка 1 на овој закон, кој ќе стори потежок царински прекршок, ако во претходните две години кои непосредно претходат на сторувањето на тој прекршок, два или повеќе пати правосилно е казнет за сторување на потежок царински прекршок или прекршок од членот 264-б на овој закон, може да му се изрече мерка суспендирање на одобрение за вршење на работи на застапување во царински постапки во период од шест месеци до две години.

(2) Одговорното лице на овластениот царински застапник или на друго трговско друштво од членот 6 став (2) на овој закон, ако во претходните две години кои непосредно претходат на сторувањето на тој прекршок, два или повеќе пати правосилно е казнето за сторување на потежок царински прекршок или прекршок од членот 264-в на овој закон, може да му се изрече мерка суспендирање за работење како лиценциран застапник во период од шест месеци до две години.

(3) За потежок царински прекршок од ставовите (1) и (2) на овој член ќе се смета царински прекршок утврден со правосилна одлука на надлежен орган во кој вредноста на стоката, предмет на прекршок, надминува 30.000 евра, ако:

а) во транзитна постапка на одредишниот царински орган не ги стави на увид стоката и документите за стоката или стоката се стави на увид во изменета состојба,

б) во царинската декларација неточно ја наведе количината, видот, квалитетот, вредноста или потеклото на стоката или не ја наведе целата стока, вклучувајќи и поттикнување и помагање во сторувањето на таквите прекршоци и

в) со поттикнување или помагање на сторителот на таквите прекршоци со лажно претставување на фактите овозможи остварување или обид за остварување на ослободување од плаќање на увозни давачки или намалени давачки."

Член 3

Издадените одобренија и лиценци до влегувањето во сила на овој закон остануваат во важност, а над истите во иднина ќе се применуваат одредбите од овој закон.

Започнатите а не довршени постапки за издавање на одобренија и лиценци треба да се усогласат и довршат според одредбите на овој закон.

Подзаконските прописи кои се донесуваат врз основа на овој закон, ќе се донесат во рок од шест месеци од влегувањето на сила на овој закон.

Член 4

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во "Службен весник на Република Македонија".

L I G J
PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E LIGJIT DOGANOR

Neni 1

Në Ligjin doganor („Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonise" numër 39/2005, 4/2008 и 48/10), neni 6 ndryshohet si vijon:

"(1) Me këtë nen rregullohen kushtet dhe procedura për dhenien e lejes për kryerjen e punëve të përfaqësimit në procedura doganore dhe licencës për kryerjen e përfaqësimit.

(2) 1. Punet e përfaqësimit në procedura doganore mund të kryhen nga ana e shoqërive tregtare ose tregtarëve individuale, që i plotësojnë kushtet e përcaktuara me këtë ligj dhe kanë leje për kryerjen e punëve të përfaqësimit në prodedura doganore, të lëshuar nga Drejtoria Doganore (në tekstin e mëtejmë: përfaqësues i autorizuar doganor).

2. Në rast kur personi nga pika 1 e këtij paragrafi parashtron deklaratë doganore në emër dhe për llogari të personit tjetër ose në emër të vet e për llogari të personit tjetër, deklaraten në emër të përfaqësuesit të autorizuar doganor mund ta nënshkruajë vetëm personi i cili ka licencë për kryerjen e përfaqësimit (në tekstin e mëtejmë: përfaqësuesi i licencuar).

3. Lejet dhe licencat nga pikat 1 dhe 2 të këtij paragrafi, nuk janë të bartshme.

(3) Leja për kryerjen e punëve të përfaqësimit në procedura doganore mund t'i jepet shoqërisë tregtare ose tregtarit individual i cili i plotëson kushtet në vijim:

a) të jetë i regjistruar në Republikën e Maqedonisë;

b) të jetë i regjistruar për kryerjen e veprimtarisë, e cila perfshine edhe përfaqësim në procedura doganore;

v) të ketë të punësuar në kohë të pacaktuar së paku një perfaqesues të licencuar;

g) në dy vitet e fundit të cilat drejtpërdrejt i paraprijnë dates së parashtrimit të kërkesës për leje për kryerjen e puneve të përfaqësimit në procedura doganore, nuk ka kryer shkelje më të rëndë doganore sipas nenit 264-g paragrafi (3) të këtij ligji dhe/ose me vendim të plotfuqishëm gjyqesor është shpallur fajtor për veprën e kryer kontrabandë, mashtrim doganor ose fshehje të mallrave që janë lëndë e kontrabandes dhe mashtrimit doganor dhe

d) të mos ketë detyrime të papërmbushura ndaj shtetit në tre vitet e fundit, që drejtpërdrejt i paraprijnë datës së parashtrimit të kërkesës për leje për kryerjen e punëve të perfaqesimit në procedura doganore.

(4) 1. Leje për kryerjen e punëve të përfaqësimit në procedura doganore lëshon Drejtoria Doganore, me kerkese me shkrim nga shoqëria tregtare ose tregtari individual.

2. Leja nga pika 1 e këtij paragrafi, miratohet në afat prej 30 ditësh prej ditës së pranimit të kërkesës së parashtruar me rregull.

(5) Perfaqesuesi i autorizuar doganor dhe përfaqësuesi i licencuar janë të detyruar që në afat prej tetë ditësh, me shkrim ta njoftojnë Drejtorinë Doganore për çdo ndryshim që ka të bëjë me plotësimin e kushteve nga paragrafët (3) dhe (7) të këtij neni, që janë relevante për lëshimin ose heqjen e lejes për kryerjen e punëve të përfaqësismit në procedura doganore ose licencës për kryerjen e përfaqësimit.

(6) Nese pas dhënies së lejes për kryerjen e punëve të perfaqesimit në procedura doganore krijohen rrethana për shkak të së cilave përfaqësuesi i autorizuar doganor tanimë nuk i plotëson kushtet nga paragrafi (3) i këtij neni, drejtori i Drejtorisë Doganore do ta anulojë lejen për kryerjen e puneve të përfaqësimit në procedura doganore.

(7) 1. Licence për kryerjen e përfaqësimit lëshon Drejtoria Doganore.

2. Licenca nga pika 1 e këtij paragrafi mund t'i jepet personit i cili:

a) ka së paku arsimim të mesëm, së paku dy vjet pervoje pune në sferën e punës doganore dhe ka të dhënë provim profesional të veçantë për kryerjen e përfaqësimit në procedura doganore ose

b) ka arsimim të lartë nga fakulteti i specializuar nga sfera e punës doganore dhe ka së paku dy vjet përvojë pune në sferën e punës doganore ose

v) ka së paku arsimim të mesëm dhe së paku tre vjet pervoje pune në vende të punës në Drejtorinë Doganore nga sfera e punës doganore.

3. Krahas kushteve nga pika 2 e këtij paragrafi, personi duhet t'i plotësojë edhe kushtet në vijim:

a) në dy vitet e fundit të cilat drejtpërdrejt i paraprijnë dates së parashtrimit të kërkesës për licencë për kryerjen e puneve të përfaqësimit në procedura doganore, nuk ka kryer shkelje më të rëndë doganore sipas nenit 264-g paragrafi (3) të këtij ligji dhe/ose me vendim të plotfuqishëm gjyqesor është shpallur fajtor për veprën e kryer kontrabandë, mashtrim doganor ose fshehje të mallrave që janë lende e kontrabandës dhe mashtrimit doganor dhe

b) ka certifikatë nga institucioni i autorizuar doganor për njohjen e njërës prej gjuhëve botërore.

4. Licenca nga pika 1 e këtij paragrafi, jepet në afat prej 30 ditesh nga dita e pranimit të kërkesës së parashtruar me rregull.

5. Evidence për licencat e lëshuara për kryerjen e puneve të përfaqësimit mban Drejtoria Doganore.